

YOHANA TAKADA KAAKU

Yā wèndidee

¹ Yā kè kuu zaa káaku, kè wa à yā mà, ben wa à è kōn wéεo, wa à gwà, wa ɔ kèa, Yā wèndidee pì baarun wée kpaaare.

² Wèndidee pì bò gupuraaa, wa à è, wámbe à sèedadeenɔ ũ. Wèndidee pì kú De Luda kiiame yā, ben à bò à mòwazi. À baarun wée kpaaare.

³ Yā kè wá mà bensõ wá èn wée ooare, ɛ apinɔ se à e àgõ kúwao kõ gbēnɔ ũ, zaake wá kuu kõ gbēnɔ ũ kōn De Ludaomε kōn à Né Yesu Kirisi pìo.

⁴ Wée yā kēnɔ ooare ɛ wa ponnaa e àgõ papana.

Luda né gupuraame

⁵ Baaru kè wá mà à kiia, wée kpaaareen yè: Luda né gupuraame, gusiaa kú à kiiaro, baa fète.

⁶ Tó wa bè wá kúo kõ gbēnɔ ũ, ben wá kú gusiaan, εγεεn wée too, wée zĩi ke yāpuraaroo.

⁷ Tó wá kú gupuraan, lán Ludaa kú gupuraan nà, èndē wá kuu kõ gbēnɔ ũ, à Né Yesu aru è wa durun píngi kēwa.

⁸ Tó wa bè wá durun vīro, wée wa zĩnda kekεεme, yāpuraa kúwaro.

⁹ Tó wa wa durunno ò Ludane, à náane vī è yā ke a zéa, eé wa durun pìnɔ kēwa, eé yā zaa píngi worowa.

¹⁰ Tó wa bè wée durun kero, wa Luda diε εγεdee ũme, à yā kú wa swè guuro.

2

¹ Ma né yenzideenɔ, μέε yā beee ooare, le àton durun kero yānzime. Mɔde tó a gbēke durun kè, wá zenyodee vī De Luda kiia, àmbe taarisaide Yesu Kiriši ũ.

² Àmbe wa durunnɔ agbaakpabɔ ũ. Èe ke wa durunnɔn adoro, kɔn anduna píngi gbēnɔ pómε.

³ Tó wá yā kè à dienɔ kūna, beee òdɔawe yāpura kè wá à dɔ.

⁴ Tó gbē bè á à dɔ, ben à à yā kè à dienɔ kūnaro, egedeemε, yāpuraa kú à swè guuro.

⁵ Gbē kè à à yā kūna sɔ, Luda yenzi papana à guu yāpura. Pó kè eé tó wà dɔ kè wá kú à guun yè:

⁶ Gbē kè bè á kú à guu, séde àgɔ kuu lán Kirisi kuu nà yā.

Yā dufu diena

⁷ Ma gbē yenzideenɔ, èe ke yā dufun méε ooarero, yā zii kè wà diεare zaa káakumε. Yā zii pìn yā kè á mà ũ.

⁸ Baa kɔn beeeo yā kè méε ooaree dufumε dɔ, wè à yāpuraa e à kiia kɔn a kiiao, zaake gusiaa e gētεε, ben gupura yāpura e puu sa.

⁹ Gbē kè bè á kú gupuraan, ben à za a gbēdaaan, adee kú gusiaa guumε ai tia.

¹⁰ Gbē kè ye a gbēdaaazi kú gupuraan, à yāke è tó gbēke furo.

¹¹ Gbē kè za a gbēdaaan kú gusiaan, à té gusiaan, à dɔ guu kè èe gaanlo, kè gusiaa à vīa kù yānzì.

¹² Ma né yenzideenɔ, μέε beee ooare kè a durunnɔ kèawa à tó gāzī yānzime.

¹³ Mareenɔ, méε beee ooare kè á gbē kè kuu zaa káaku dɔ yānzime.

Gõkparɛnɔ, mée beee ooare
kè a zì blè Setān-a yānzimɛ.
Ma né yenzideenɔ, má òare
kè á De Luda dõ yānzimɛ.

¹⁴ Mareenɔ, má òare
kè á gbě kè kuu zaa káaku dõ yānzimɛ.
Gõkparɛnɔ, má òare
kè á gbáa vī, Luda yā kú a swè guu,
bensõ a zì blè Setān-a yānzimɛ.

¹⁵ Àtongõ ye andunaziro ke pò kè kú à guunɔ. Tó
gbě ye andunazi, à ye De Ludaziro.

¹⁶ Zaake yā kè kú anduna guu pínghi, mè pónidena
kõn sãkaraweeo kõn auziki ñadānao e bɔ De Luda
kiiaro, à bò anduna kiiamɛ.

¹⁷ Anduna e gētɛɛ kõn a pónidena, mɔde lu-
dapɔyezikeri égõ kuu gurɔ pínghimɛ.

Kirisi ibɛɛ

¹⁸ Ma né yenzideenɔ, gurɔ zāan wá kún kè. Lán á
mà kè Kirisi ibɛɛ e mɔɔ nà, à ibɛɛnɔ gñake wà kè pari.
Bee òdɔawe kè wá kú gurɔ zāana.

¹⁹ Gbě pìnɔ bò wa kiiamɛ, mɔde wa gbɛnɔnlo. Tó
wa gbɛnɔmɛ yā, le aõ kúwao. Aõ bò, le wà dõ kè aõ
gběkee kuu wa gbě ũro yānzimɛ.

²⁰ Apinɔ sõ, Luda a Ninii diare, ben á yāpuraa dõ
a pínghi.

²¹ Ma beee òare, kè á yāpura dõ yānzimɛ, èe ke kè
á dõro yānzinlo. Á dõ kè egɛ ke è bɔ yāpuraa guuro.

²² Dén egɛdee ũu? Gbě kè gí Yesu mesayakɛɛzime.
Gbě been Kirisi ibɛɛ ũ, à gí De Ludazi kõn à Néomɛ.

²³ Gbě kè gí Luda Nézi De Luda vīro. Gbě kè zè kõn
Luda Néó bé à De Luda vī.

24 À tó yā kè á mà zaa káaku g̃ó kú a swè guu. Tó yā kè á mà zaa káaku pì kú a swè guu, apinɔ s̃ó, èg̃ó kú Luda Né guu k̃on à Deo.

25 Pó kè Kirisi à lé gbèween wèndi kè è yāaroo ũ.

26 Ma yā beee òare gbè kè ãɔe a sāsāanɔ yā musu.

27 Amɔanɔ s̃ó, Ninii kè á è Kirisia kú a guu. A bà kú k̃on gbèke yādadanaareero, zaake à Ninii e yā píngi dadaaare, à yāpuraa vī, εγεε kú à guuro. Lán èe dadaaare nà, àg̃ó kú Kirisi guu le.

28 Tia sa ma né yenzideenɔ, àg̃ó kú à guu, le gurɔɔ kè à b̀ò gupuraa, wa swè g̃ó diena, wí tón wa kũ à sugurɔro.

29 Zaake á d̃ó kè Ludaa maa, àg̃ó d̃ó kè yāmaakeri píngi né à némε.

3

Luda nénɔ

1 À gwa lán De Ludaa yewazi à kè bíta nà ai è wa sisi a nénɔ. Wá s̃ó de à ũ! Anduna wa d̃oro, kè èe à d̃oro yānzi.

2 Ma gbè yenzideenɔ, Luda nénɔn wa ũ tia, dian wég̃ó de nà e b̀ò gupuraa k̀òro. Wá d̃ó kè gurɔɔ kè eé b̀ò gupuraa, wég̃ó de lán à bà, zaake wé wée siàle wà e lán à de nà.

3 Gbè kè wée d̃ózi le è a swè pípi, lán Kirisi swè pipina nà.

4 Gbè kè durun kè b̀ò doka kpεεε, zaake durunkena né b̀ona doka kpεεε.

5 Á d̃ó kè Kirisi m̀ò durunkennena yānzime, durun s̃ó kú à swè guuro.

6 Gbè kè kú à guu èg̃ó kpεε g̃ó durun keero. Durunkeri kee e à ero, èe à d̃oro.

⁷ Ma nénɔ, àton tó gbēke a sāsāro, yāmaakeri bé à maa, lán Kirisi maa nà.

⁸ Gbē kè è durun keε né Ibilisi pómε, zaake Ibilisi durun kè zaa káakumε. Ibilisi yāɔ kaatena yānzin Luda Né m̀zi.

⁹ Gbē kè Ludaa ì èg̃ɔ kpεε g̃ɔ durun keero, zaake Luda borii bé à kú à guu. Eé f̃ɔ àg̃ɔ kpεε g̃ɔ durun keero, kè Luda à ì yānzi.

¹⁰ Dian wá Luda nénɔ d̃k̃ɔzi k̃ɔn Ibilisi nénɔon yè: Gbē kè è yā maaa kero ke gbē kè ye a gbēdaaaziroo né Luda nénlo.

Yek̃ɔzina

¹¹ Yā kè á mà zaa káakun yè: Wàg̃ɔ yek̃ɔzi.

¹² Àtong̃ɔ de lán Kaini bàro. À kuu Setān p̃ɔ ũmε, ben à a dāaro dè. B́yānzin à à dèzi? Kè à yākenaa zaa, bens̃ɔ à dāaro p̃ɔ maa yānzimε.

¹³ Ma gbēɔ, tó anduna zàagu, àton tó à b̃ɔ a saero.

¹⁴ Wá d̃ɔ kè wa b̃ɔ gaan wa g̃ε wèndi guu, kè wá ye wa Yesude daañɔzi yānzi. Gbē kè ye gbēziroo né g̃emε ai tia.

¹⁵ Gbē kè zà a gbēdaaan né gbēderimε. Á d̃ɔ kè gbēderi ke èg̃ɔ wèndi kè è yāaroo vī a guuro.

¹⁶ Yā kè wá yenzi p̃ɔ d̃ɔan yè: Kirisi a zīnda kpà wa yānzi. Wapiñɔ s̃ɔ, séde wà wa zīnda kpá wa Yesude daañɔa.

¹⁷ Tó gbē anduna p̃ɔ vī, ben à è a Yesude daa kú p̃ɔnidena guu, tó èè à wènda d̃ɔro, Luda yenzi kú à swè guu s̃ɔ?

¹⁸ Ma né yenzideeñɔ, wàtong̃ɔ yek̃ɔzi k̃ɔn léoro. Wàg̃ɔ yek̃ɔzi yāpuraa guu k̃ɔn wa yākenao.

¹⁹ Beee òd̃ɔawe kè yāpura gbēɔñɔn wa ũ, gbasaa wa swè e àg̃ɔ diena Luda ae.

20 Tó wá laasuu e wa kù vīi s̄s̄, wá d̄s̄ kè Luda bíta de wa laasuula, à yā píngi d̄s̄.

21 Ma gb̄e yenzideenɔ, tó wá laasuu e wa kù vīro, wa sw̄è éḡɔ diena Luda ae,

22 kè wá yā kè à dienɔ kūna, ben wée yā kè è káne kee yānzi, wé pó kè wá gbèkaa e.

23 Yā kè à dietween yè: Wà à Né Yesu Kirisi náane ke, wéḡɔ yek̄s̄zi lán à diewe nà.

24 Gb̄e kè yā kè à dienɔ kūna kú à guu, Luda pì kú adee guu se. Wá d̄s̄ kè à kú wa guu à Ninii kè à kpàwa yānzi.

4

Niniinɔ d̄sk̄zina

1 Ma gb̄e yenzideenɔ, àton nini píngi náane kero. À niniinɔ tàasi ke à gwa, tó ās̄ b̄ò Luda kiiame, zaake annabi egeenɔ pari kù anduna guu.

2 Yā kè eé tó à Luda Nini d̄s̄ɔn yè: Ninii kè bè Yesu Kirisi mò gb̄entee ũu b̄ò Luda kiiame.

3 Ninii kè Yesu d̄s̄ leroo e b̄ò Luda kiiaro. Kirisi ibee kè á mà èe m̄ɔn gwe. À s̄s̄ kú anduna guu kò.

4 Ma né yenzideenɔ, Luda gb̄enɔn a ũ, a z̄ì blè annabi egeen p̄inɔa, zaake gb̄e kè kú a guu bíta de gb̄e kè kú anduna guula.

5 Anduna gb̄enɔn n̄ ũ. Beee yānzin ās̄è yā o anduna z̄ékpae guuzi, ben anduna gb̄enɔ è n̄ yā ma.

6 Luda gb̄enɔn wa ũ. Gb̄e kè Luda d̄s̄ɔ è wa yā ma, gb̄e kè kú Luda pó ũroo è wa yā maro. Àmbe à tò wá Nini Yāpurade d̄sk̄zi k̄s̄n nini egedeeo.

Ludan yenzi ũ

⁷ Ma gbě yenzideenɔ, wàgɔ yekɔzi, zaake yenzi è bɔ Luda kiiamε. Gbě kè yenzi vī né Luda némε, à Luda dɔ.

⁸ Gbě kè yenzi vīroo Luda dɔro, zaake Ludan yenzi ũ.

⁹ Dian Luda a yenzi òdɔawe gupuraa nàn yè: À a Né mèn do léle zì anduna guu, le wà wèndi e kɔn à gbāaa.

¹⁰ Yenzi pìn yè: Èe ke wámbe wá ye Ludaziro, Luda bé à yewazi, ben à a Né zì wa durunno agbaakpapɔ ũ.

¹¹ Ma gbě yenzideenɔ, lán Ludaa yewazi le nà, séde wàgɔ yekɔzi.

¹² Gběkee e wéε si Ludale zikiro, Mɔde tó wá yekɔzi, Ludaa kú wa guu, ben à yenzi pì papana wa guu.

¹³ Wá dɔ kè wá kú à guu bensɔ à kú wa guu, kè à a Ninii kpàwa yānzi.

¹⁴ Wá è, ben à sèedadeenɔn wa ũ, kè De Luda a Né zì anduna Mìsiri ũ.

¹⁵ Gbě kè ò gupuraan kè Yesu né Luda Némε, Ludaa kú à guu, bensɔ à kú Luda guu.

¹⁶ Wá Luda yenawazii dɔ, ben wá à náanε vī.

Ludan yenzi ũ. Gbě kè ègɔ yenzi vī kú Luda guu, ben Ludaa kú à guu.

¹⁷ Pó kè tò yenzi pì papana wa guun yè: Wa swè ègɔ diena yákpakegurɔ zī. Zaake lán Kirisi de nà, wapinɔ se, len wá de le anduna kè guu.

¹⁸ Yenzi pì ègɔ vīa vīro. Yenzi wásawasa è pé vīaa, zaake vīa né wéētamma yāmε. Vīadee yenzi ègɔ wásawasaro.

19 Wapinɔ, wá yenzi vĩ, kè Luda gĩake à yewazi yānzime.

20 Tó gbē bè á ye Ludazi, ben à zà a Yesude daaan, egedeeme. Zaake gbē kè ye a Yesude daaa kè èe eeziro, eé fɔ àgɔ ye Luda kè èe à eroozí?

21 Yá kè à diween yè: Gbē kè ye Ludazi, séde àgɔ ye a Yesude daaazi.

5

Luda Né náanekena

1 Gbē kè è Yesu náane ke Mesaya ũ, Luda bé à adee ì. Gbē kè ye dezi ye à nézime se.

2 Tó wá ye Ludazi, ben wá yā kè à dieno kūna, beee bé à òdɔawe kè wá ye Luda nénɔzi.

3 Zaake yena Ludazi bé à de yā kè à dieno kūna ũ. Yá kè à diɛ pìnɔ kuu asoo ũ sɔro.

4 Zaake gbē kè Ludaa ì è zĩ ble andunaame. Wa ludanaanekena bé è tó wà zĩ ble andunaa.

5 Dé bé è zĩ ble andunaa? Sé gbē kè si kè Yesu né Luda Néme.

Yesu Kirisi sèedadeenɔ

6 Yesu Kirisi pìn gbē kè mò à batisi kè à a aru kwèe ũ. Èe ke batisime adoro, à batisi kè à a aru kwèe se. Luda Ninin à sèedadee ũ, zaake àambe yāpuradee ũ.

7 Sèedadeenɔ kuu mèn aagɔme.

8 Luda Nini kɔn í pìo kɔn aru pìo. Pó mèn aagɔ pìnɔ píngi dɔnkɔme.

9 Lán weè gbēntee sèedadekena sí nà, Luda sèedadekena de beela, zaake Luda yā pì ò a Né yā musu.

¹⁰ Gbẽ kè è Luda Né náane kee sèeda pì vī a swè guu. Gbẽ kè èe Luda yā síroo Luda pì diè egēdee ūme, zaake èe yā kè Ludaa ò a Né musu síro.

¹¹ Yā kè à òn yè: Luda wa gba wèndi kè è yāaroo, wèndi pì sɔɔ kú à Né kiiame.

¹² Gbẽ kè Luda Né vīi wèndi kè è yāaroo vī. Gbẽ kè Né pì vīroo wèndi pì vīro.

Wèndi kè è yāaroo

¹³ Mée yā beenɔ ooare, amɔa kè ée Luda Né náane keenɔ, le àgɔ dɔ kè á wèndi kè è yāaroo vī.

¹⁴ Pó kè tò wa swè ègɔ diena Luda aen yè: Tó wa pò wée kèa lán à pɔɔ yezi nà, è síwe.

¹⁵ Lán wá dɔ kè è wa wéekē ma nà, wá dɔ kè pò kè wa wée kèa pì wa gīake wá è kò.

¹⁶ Tó gbẽ a Yesude daaa è, èe durun kè è n kaateroo kee, à wée ke le Luda à gba wèndi. Durun kè è n kaateroon má téa. Durun kè è n kaate kuu, èe ke been ma bè à wée ke à musuro.

¹⁷ Yāzaakena píngi né durumme, mɔde durun kè è n kaateroo kuu.

¹⁸ Wá dɔ kè gbẽ kè Ludaa ì ègɔ kpēe gɔ durun keero, zaake Luda Né è à dākpa, Setān è fɔ à ɔ kearo.

¹⁹ Wá dɔ kè Luda gbēnɔn wa ũ, baa kè anduna píngi kú Setān ɔzīme.

²⁰ Wá dɔ kè Luda Né mò, ben à wa wée kè, le wà e wà Yāpuradee dɔ. Wá kú Yāpuradee pì guu kɔn à Né Yesu Kirisio. Àmbe Luda yāpuradee pì ũ. Àmbe wèndi kè è yāaroo ũ.

²¹ Ma né yenzideenɔ, à làakari ke tāanɔzi.

Luda yá takada kǝn Bokobaru yáó
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Bokobaru language of Nigeria

copyright © 2005 SIM International

Language: Bokobaru

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

c31548a1-5316-53c2-be42-674e0e4c5ae5